



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

64 metai

2021 m. lapkričio 22 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2021 m. rugsėjo 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2026, kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Deleguotojo reglamento (ES) 2020/592 nuostatos, kuriomis leidžiama laikinai nukrypti nuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 siekiant išspręsti dėl COVID-19 pandemijos kilusio vyno sektoriaus rinkos sutrikdymo problemą, ir jų taikymo laikotarpis 1
- ★ 2021 m. rugsėjo 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2027, kuriuo iš dalies keičiamos Deleguotojo reglamento (ES) 2020/884 nuostatos, kuriomis leidžiama nukrypti nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 siekiant kovoti su COVID-19 pandemijos sukelta krize vyno sektoriuje, ir iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1149 4
- ★ 2021 m. lapkričio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2028, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimas („Cerezas de la Montaña de Alicante“ (SGN)) 7
- ★ 2021 m. lapkričio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2029, kuriuo leidžiama pateikti rinkai 3-fukozillaktozę (3-FL) kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽¹⁾ 9
- ★ 2021 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamentas (ES) 2021/2030, kuriuo dėl N,N-dimetilformamido iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XVII priedas ⁽¹⁾ 16
- ★ 2021 m. lapkričio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2031, kuriuo dėl Jungtinės Karalystės įrašų trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių paukščių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntas, sąrašuose iš dalies keičiami įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai ⁽¹⁾ 20

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

SPRENDIMAI

- ★ 2021 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/2032 dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę ES mokymo misijos Mozambike mokomiems kariniams padaliniais remti..... 25
- ★ 2021 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/2033, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/97 dėl paramos Biologinių ir toksinių ginklų konvencijai, atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją..... 29

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/2026

2021 m. rugsėjo 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamos tam tikros Deleguotojo reglamento (ES) 2020/592 nuostatos, kuriomis leidžiama laikinai nukrypti nuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 siekiant išspręsti dėl COVID-19 pandemijos kilusio vyno sektoriaus rinkos sutrikdymo problemą, ir jų taikymo laikotarpis

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 219 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/592 ⁽²⁾ nustatytos kelios nuo tam tikrų Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatų, taikomų, *inter alia*, vyno sektoriuje, nukrypti leidžiančios nuostatos, kuriomis siekta palengvinti vyno sektoriaus veiklos vykdytojų padėtį ir padėti jiems susidoroti su COVID-19 pandemijos poveikiu. Tačiau, nepaisant šių priemonių naudingumo, vyno rinkoje atkurti pasiūlos ir paklausos pusiausvyros nepavyko;
- (2) COVID-19 pandemija nėra suvaldyta. Skiepijimo kampanijų kai kuriuose Sąjungos ir kitų pasaulio kraštų regionuose nepakanka, o daugelyje šalių tebetaikomi judėjimo apribojimai ir socialinių kontaktų ribojimo priemonės. Tomis priemonėmis toliau, be kita ko, ribojamos kelionės ir socialinių susibūrimų, privačių švenčių bei viešų renginių mastas, taip pat galimybė valgyti ir vartoti gėrimus ne namuose. Dėl tų apribojimų Sąjungoje toliau mažėja vyno vartojimas, kaupiasi atsargos ir apskritai trikdoma rinka. Kai kuriose valstybėse narėse trečdalis suvartojamo vyno kiekio susijęs su turizmu. Todėl vyno vartojimas toliau mažėja, o atsargos išlieka didelės. Šie pandemijos padariniai, o kartu Jungtinių Valstijų nustatyti tarifai ir 2021 m. balandžio mėn. šalnos Europoje, turėjo didelį neigiamą poveikį Sąjungos vyno gamintojų pajamoms. Apskaičiuota, kad dėl visų šių veiksnių Sąjungos vyno sektoriaus apyvarta vidutiniškai sumažėjo 15–20 %, o kai kurios bendrovės pranešė patyrusios iki 40 % nuostolių;
- (3) be to, šiuo metu itin sutrikdytą Sąjungos vyno rinką dar labiau trikdo netikrumas dėl krizės trukmės, kurią dėl viruso gebėjimo greitai mutuoti tebėra sunku numatyti. Tai reiškia, kad sektoriui atsigauti prireiks daugiau laiko, nei buvo galima numatyti 2021 m. pradžioje. Todėl siekiant išvengti bankroto atvejų didėjimo, apie kurį pranešta, tikslinga toliau teikti laikiną ir išskirtinę paramą Sąjungos vyno sektoriui;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2020 m. balandžio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/592 dėl laikinų išskirtinių priemonių, kuriomis nukrypstant nuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 siekiant išspręsti dėl COVID-19 pandemijos ir su ja susijusių priemonių kilusio vaisių ir daržovių ir vyno sektorių rinkų sutrikdymo problemą (OL L 140, 2020 5 4, p. 6).

- (4) atsižvelgiant į tai, kad svarbi rizikos (be kita ko, rizikos, susijusios su nepalankiais klimato reiškiniais, tokiais kaip 2021 m. balandžio mėn. vėlyvos ir itin ilgos bei stiprios šalnos, ir rizikos, susijusios su rinkos sutrikimais, tokiais kaip tie, kuriuos lėmė COVID-19 pandemija) valdymo priemonė yra derliaus draudimas, tikslinga suteikti didesnę paskatą vynuogių augintojams sudaryti derliaus draudimo sutartis padidinant Sąjungos paramą tai priemonei. Be to, šią paskatą tikslinga taikyti ilgiau nei vienus prekybos metus, nes patirtis parodė, kad praecityje parama derliui apdrausti pasinaudota labai nedaug. Taigi labai svarbu turėti pakankamai laiko informuoti valstybes nares ir vyno sektoriaus veiklos vykdytojus bei paskatinti juos pasinaudoti šia išskirtine paramos norma. Todėl būtina nuo 2021 m. spalio 16 d. iki 2019–2023 m. programavimo laikotarpio pabaigos padidinti Deleguotojo reglamento (ES) 2020/592 8 straipsnyje nurodytą Sąjungos finansuojamą paramos derliui apdrausti dalį;
- (5) be to, kadangi pasiūlos ir paklausos pusiausvyros Sąjungos vyno rinkoje trumpuoju laikotarpiu atkurti nesitikima, būtina Deleguotojo reglamento (ES) 2020/592 5a ir 6 straipsniuose, 7 straipsnio 2 dalyje ir 9 straipsnyje nustatytų priemonių taikymą pratęsti iki 2022 m. spalio 15 d.;
- (6) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/592 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) siekiant užtikrinti tęstinumą pereinant iš 2021 finansinių metų į 2022 finansinius metus, šis reglamentas turėtų įsigalioti trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir būti taikomas nuo 2021 m. spalio 16 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2020/592 pakeitimai

Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/592 iš dalies keičiamas taip:

1) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įžanginis sakinytis pakeičiamas taip:

„Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 49 straipsnio 2 dalies b punkto, jei veikla atrenkama nuo 2020 m. gegužės 4 d. iki 2021 m. spalio 15 d., Sąjungos finansuojama paramos derliui apdrausti dalis neviršija 70 % draudimo įmokų, kurias augintojai moka už draudimą nuo:“;

b) įterpiama ši dalis:

„Jei veikla atrenkama nuo 2021 m. spalio 16 d. iki 2023 m. spalio 15 d., Sąjungos finansuojama paramos derliui apdrausti dalis neviršija 80 % tokių draudimo įmokų.“;

2) 10 straipsnyje data „2021 m. spalio 15 d.“ pakeičiama data „2022 m. spalio 15 d.“

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugsėjo 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/2027

2021 m. rugsėjo 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Deleguotojo reglamento (ES) 2020/884 nuostatos, kuriomis leidžiama nukrypti nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 siekiant kovoti su COVID-19 pandemijos sukelta krize vyno sektoriuje, ir iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1149

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 ⁽¹⁾, ypač į jo 62 straipsnio 1 dalį ir 64 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽²⁾, ypač į jo 53 straipsnio b ir h punktus,

kadangi:

- (1) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/884 ⁽³⁾ nustatytos kelios nuo galiojančių taisyklių, *inter alia*, nustatytų Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2016/1149 ⁽⁴⁾ vyno sektoriuje, laikinai nukrypti leidžiančios nuostatos, kuriomis siekiama palengvinti veiklos vykdytojų padėti ir padėti jiems susidoroti su COVID-19 pandemijos poveikiu. Tačiau, nepaisant šių priemonių naudingumo, atkurti pasiūlos ir paklausos pusiausvyros vyno rinkoje nepavyko;
- (2) COVID-19 pandemija nėra suvaldyta. Skiepijimo kampanijų kai kuriuose Sąjungos ir kitų pasaulio kraštų regionuose nepakanka, o daugelyje šalių tebetaikomi judėjimo apribojimai ir socialinių kontaktų ribojimo priemonės. Tomis priemonėmis toliau, be kita ko, ribojamos kelionės ir socialinių susibūrimų, privačių švenčių bei viešų renginių mastas, taip pat galimybė valgyti ir vartoti gėrimus ne namuose. Dėl tų apribojimų Sąjungoje toliau mažėja vyno vartojimas, kaupiasi atsargos ir apskritai trikdoma rinka. Kai kuriose valstybėse narėse trečdalis suvartojamo vyno kiekio yra susijęs su turizmu. Todėl vyno vartojimas toliau mažėja, o atsargos išlieka didelės. Šie pandemijos padariniai, o kartu Jungtinių Valstijų nustatyti tarifai ir 2021 m. balandžio mėn. šalnos Europoje, turėjo didelį neigiamą poveikį Sąjungos vyno gamintojų pajamoms. Apskaičiuota, kad dėl visų šių veiksnių Sąjungos vyno sektoriaus apyvarta vidutiniškai sumažėjo 15–20 %, o kai kurios bendrovės, remiantis pranešimais, patyrė iki 40 % nuostolių;
- (3) be to, šiuo metu itin sutrikdytą Sąjungos vyno rinką dar labiau trikdo netikrumas dėl krizės trukmės, kurią dėl viruso gebėjimo greitai mutuoti tebėra sunku numatyti. Tai reiškia, kad sektoriui atsigauti prireiks daugiau laiko, nei buvo galima numatyti 2021 m. pradžioje. Todėl siekiant išvengti bankroto atvejų didėjimo, apie kurį pranešta, tikslinga toliau teikti laikiną ir išskirtinę paramą Sąjungos vyno sektoriui;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 549.

⁽²⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽³⁾ 2020 m. gegužės 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/884, kuriuo dėl COVID-19 pandemijos 2020 m. nukrypstama nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2017/891 vaisių ir daržovių sektoriaus nuostatų ir nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 vyno sektoriaus nuostatų (OL L 205, 2020 6 29, p. 1).

⁽⁴⁾ 2016 m. balandžio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1149, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl nacionalinių vyno sektoriaus paramos programų ir iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 555/2008 (OL L 190, 2016 7 15, p. 1).

- (4) tikėtina, kad COVID-19 pandemija ir jos poveikis vyno rinkai tęsis ir po 2021 m., taigi ir didelę 2022 finansinių metų dalį, todėl Deleguotojo reglamento (ES) 2020/884 2 straipsnio 1, 3, 4 ir 6 dalyse nustatytų priemonių taikymą būtina pratęsti, kad jos būtų taikomos 2022 finansiniais metais;
- (5) Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 25 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 48 straipsnyje nurodyta parama savitarpio pagalbos fondams steigti neturi viršyti 10 %, 8 % ir 4 % gamintojų įnašo į savitarpio pagalbos fondą atitinkamai pirmaisiais, antraisiais ir trečiaisiais fondo veiklos metais. Tačiau iki šiol įgyta patirtis rodo, kad toks paramos lygis neskatina valstybių narių tos priemonės įtraukti į savo vyno sektoriaus paramos programas, o veiklos vykdytojų – pagal jas teikti paramos paraiškas. Atsižvelgiant į tai, kad savitarpio pagalbos fondai yra svarbi rizikos (be kita ko, rizikos, susijusios su nepalankiais klimato reiškiniais, tokiais kaip 2021 m. balandžio mėn. patirtos vėlyvos ir itin ilgos bei stiprios šalnos, ir rizikos, susijusios su rinkos sutrikimais, tokiais kaip tie, kuriuos lėmė COVID-19 pandemija) valdymo priemonė, tikslinga Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 25 straipsnio 1 dalyje nustatytą paramos lygį padidinti du kartus ir taip labiau paskatinti vyno sektoriaus veiklos vykdytojus steigti savitarpio pagalbos fondus bei suteikti jiems priemonę bei paramą, padedančias apsisaugoti nuo būsimos rizikos;
- (6) be to, šią didesnę paskatą tikslinga taikyti ilgiau nei vienus prekybos metus, nes patirtis parodė, kad praityje parama savitarpio pagalbos fondams steigti pasinaudota labai nedaug. Taigi labai svarbu turėti pakankamai laiko informuoti valstybes nares ir vyno sektoriaus veiklos vykdytojus bei paskatinti juos pasinaudoti to išskirtinio lygio parama. Be to, savitarpio pagalbos fondams įsteigti gali pririnkti ilgiau nei vienus metų. Todėl didesnė parama turėtų būti teikiama bent dvejus metus. Dėl visų šių priežasčių didesnė Sąjungos finansuojamos paramos, skiriamos savitarpio pagalbos fondams steigti, dalis turi būti užtikrinta iki 2019–2023 m. programavimo laikotarpio pabaigos;
- (7) todėl deleguotieji reglamentai (ES) 2020/884 ir (ES) 2016/1149 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (8) siekiant užtikrinti tęstinumą pereinant iš 2021 finansinių metų į 2022 finansinius metus, šis reglamentas turėtų įsigalioti trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir būti taikomas nuo 2021 m. spalio 16 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2020/884 pakeitimai

Deleguotojo reglamento (ES) 2020/884 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Nukrypstant nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 22 straipsnio, 2020, 2021 ir 2022 m. neprinokusių vynuogių derlius tame pačiame sklype gali būti nuimamas dvejus ar daugiau metų iš eilės.“;

2) 3, 4 ir 6 dalyse data „2021 m. spalio 15 d.“ pakeičiama data „2022 m. spalio 15 d.“

2 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 pakeitimas

Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1149 25 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Jeigu Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 48 straipsnyje nurodyta parama naudojama savitarpio pagalbos fondų steigimo administracinėms išlaidoms finansuoti, ji neturi viršyti tokios gamintojų įnašo į savitarpio pagalbos fondą pirmaisiais, antraisiais ir trečiaisiais fondo veiklos metais dalies: 20 %, 16 % ir 8 %.“

3 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugsėjo 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/2028

2021 m. lapkričio 15 d.

kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimas („Cerezas de la Montaña de Alicante“ (SGN))

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Komisijos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrinėjo Ispanijos pateiktą saugomos geografinės nuorodos „Cerezas de la Montaña de Alicante“, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1107/96 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (ES) Nr. 106/2011 ⁽³⁾ ir Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/123 ⁽⁴⁾, specifikacijos pakeitimo patvirtinimo paraišką. Tas pakeitimas yra susijęs su pavadinimo „Cerezas de la Montaña de Alicante“ pakeitimu į pavadinimą „Cerezas de la Montaña de Alicante“ / „Cireres de la Muntanya d'Alacant“;
- (2) remiantis Reglamente (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies nuostatomis, šis pakeitimas yra reikšmingas, todėl pakeitimo paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, kaip reikalaujama minėto reglamento 50 straipsnio 2 dalies a punkte ⁽⁵⁾;
- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamente (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl šis specifikacijos pakeitimas turi būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbtas pavadinimo „Cerezas de la Montaña de Alicante“ (SGN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ 1996 m. birželio 12 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1107/96 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų įregistravimo vadovaujantis Reglamente (EEB) Nr. 2081/92 17 straipsnyje nustatyta tvarka (OL L 148, 1996 6 21, p. 1).

⁽³⁾ 2011 m. vasario 7 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 106/2011, kuriuo patvirtinami esminiai saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimai [*Cerezas de la Montaña de Alicante* (SGN)] (OL L 32, 2011 2 8, p. 3).

⁽⁴⁾ 2018 m. sausio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/123, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo („Cerezas de la Montaña de Alicante“ (SGN)) specifikacijos pakeitimas (OL L 22, 2018 1 26, p. 8).

⁽⁵⁾ OL C 272, 2021 7 8, p. 35.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. lapkričio 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/2029**2021 m. lapkričio 19 d.****kuriuo leidžiama pateikti rinkai 3-fukozillaktozę (3-FL) kaip naują maisto produktą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį buvo priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 ⁽²⁾, kuriuo nustatomas Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) 2019 m. spalio 1 d. bendrovė „DuPont Nutrition & Biosciences ApS“ (toliau – pareiškėjas) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 1 dalį pateikė Komisijai paraišką leisti pateikti Sąjungos rinkai kaip naują maisto produktą 3-fukozillaktozę (3-FL), gaunamą atliekant mikrobine fermentaciją su *Escherichia coli* genetiškai modifikuota paderme K12 MG1655. Pareiškėjas paprašė leisti naudoti 3-FL nearomatizuotuose pasterizuoto ir nearomatizuotuose sterilizuoto (taip pat kaitinto ultraaukšta temperatūra (UAT)) pieno gaminiuose, aromatizuotuose ir nearomatizuotuose rauginto pieno gaminiuose, įskaitant termiškai apdorotus gaminius, javainių batonėliuose, pieno gaminių pakaitaluose ir nepieniniuose jogurtuose, gėrimuose (aromatizuotuose gėrimuose, energiniuose gėrimuose, sportininkams skirtuose gėrimuose), pradinio maitinimo kūdikių mišiniuose ir tolesnio maitinimo kūdikių mišiniuose, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013 ⁽³⁾, perdirbtuose grūdiniuose maisto produktuose bei kūdikiams ir mažiems vaikams skirtuose maisto produktuose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 609/2013, viso paros raciono pakaitaluose svoriui kontroliuoti, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, specialiosios medicininės paskirties maisto produktuose, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, pieno gėrimuose ir panašiuose mažiems vaikams skirtuose produktuose ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB ⁽⁴⁾ apibrėžtuose maisto papilduose, skirtuose visiems vartotojams, išskyrus kūdikius. Teikdamas paraišką pareiškėjas sutiko, kad į prašymo suteikti leidimą naudoti naują maisto produktą maisto papilduose taikymo sritį nebūtų įtraukti maži vaikai (iki 3 metų amžiaus). Pareiškėjas taip pat pasiūlė įtraukti rekomendaciją, kad maisto papildai, kurių sudėtyje yra 3-FL, neturėtų būti vartojami, jei tą pačią dieną vartojami kiti maisto produktai, į kuriuos pridėta 3-FL;

⁽¹⁾ OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

⁽³⁾ 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svoriui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

⁽⁴⁾ 2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo (OL L 183, 2002 7 12, p. 51).

- (4) 2019 m. spalio 1 d. pareiškėjas taip pat pateikė Komisijai prašymą apsaugoti nuosavybinius duomenis, susijusius su keliais tyrimais, pateiktais siekiant pagrįsti paraišką, konkrečiai, išsamiais gamybai naudotos bakterijų padermės charakterizavimo duomenimis⁽⁵⁾, naujų maisto produktų gamybos procesu⁽⁶⁾, įvairių 3-FL partijų analizėmis⁽⁷⁾, analitinėmis ataskaitomis apie 3-FL charakterizavimą atliekant 3-FL ir motinos piene natūraliai esančios 3-FL branduolinių magnetinį rezonansą⁽⁸⁾, 3-FL stabilumo ataskaitomis⁽⁹⁾, suvartojamo 3-FL kiekio vertinimo ataskaitomis⁽¹⁰⁾, bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymu⁽¹¹⁾, pelių ląstelių mikrobranduolių *in vivo* bandymu⁽¹²⁾, kuniško žiurkėno kiaušidžių ląstelių mikrobranduolių *in vivo* bandymu⁽¹³⁾, žinduolių ląstelių chromosomų aberacijų *in vitro* bandymu žmogaus limfocituose⁽¹⁴⁾, ūmaus toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymu su žiurkėmis⁽¹⁵⁾, 90-ties dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymu su žiurkėmis, įskaitant serumo ir šlapimo analizę⁽¹⁶⁾, 6 dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymu su paršeliais⁽¹⁷⁾ ir 3 dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymu su naujagimiais paršeliais⁽¹⁸⁾.
- (5) 2020 m. sausio 29 d. Komisija pagal Reglamento (ES) 2015/2283 10 straipsnio 3 dalį paprašė Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) atlikti 3-FL kaip naujo maisto produkto vertinimą;
- (6) 2021 m. gegužės 25 d. Tarnyba priėmė mokslinę nuomonę dėl 3-fukozillaktosės (3-FL) kaip naujo maisto produkto saugos pagal Reglamentą (ES) 2015/2283⁽¹⁹⁾;
- (7) savo mokslinėje nuomonėje Tarnyba padarė išvadą, kad 3-FL yra saugi numatytiems tiksliniams vartotojams siūlomomis naudojimo sąlygomis. Todėl ta mokslinė nuomonė yra pakankamas pagrindas teigti, kad 3-FL naudojimas nearomatizuotuose pasterizuoto ir nearomatizuotuose sterilizuoto (taip pat kaitinto ultraaukšta temperatūra (UAT)) pieno gaminiuose, aromatizuotuose ir nearomatizuotuose rauginto pieno gaminiuose, įskaitant termiškai apdorotus gaminius, javainių batonėliuose, pieno gaminių pakaitaluose ir nepieniniuose jogurtuose, gėrimuose (aromatizuotuose gėrimuose, energiniuose gėrimuose, sportininkams skirtuose gėrimuose), pradinio maitinimo kūdikių mišiniuose ir tolesnio maitinimo kūdikių mišiniuose, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, perdirbtuose grūdiniuose maisto produktuose bei kūdikiams ir mažiems vaikams skirtuose maisto produktuose, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, viso paros raciono pakaitaluose svariui kontroliuoti, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, specialiosios medicininės paskirties maisto produktuose, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013, pieno gėrimuose ir panašiuose mažiems vaikams skirtuose produktuose ir Direktyvoje 2002/46/EB apibrėžtuose maisto papilduose, skirtuose visiems vartotojams, taikant apribojimus kūdikiams ir mažiems vaikams, atitinka Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnio 1 dalies nuostatas;
- (8) savo mokslinėje nuomonėje Tarnyba laikėsi nuomonės, kad ji nebūtų galėjusi padaryti išvadų dėl 3-FL saugos be išsamių gamybai naudotos bakterijų padermės charakterizavimo duomenų, duomenų apie naujų maisto produktų gamybos procesą, įvairių 3-FL partijų analizių, analitinių ataskaitų apie 3-FL charakterizavimą atliekant 3-FL ir motinos piene natūraliai esančios 3-FL branduolinių magnetinį rezonansą, 3-FL stabilumo ataskaitų, suvartojamo 3-FL kiekio vertinimo ataskaitų, bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymo, pelių ląstelių mikrobranduolių *in vivo* bandymo, kuniško žiurkėno kiaušidžių ląstelių mikrobranduolių *in vivo* bandymo, žinduolių ląstelių chromosomų aberacijų *in vitro* bandymo žmogaus limfocituose, ūmaus toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymo su žiurkėmis, 90-ties dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymo su žiurkėmis, įskaitant serumo ir šlapimo analizę, 6 dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymo su paršeliais ir 3 dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymo su naujagimiais paršeliais;
- (9) gavusi Tarnybos mokslinę nuomonę, Komisija paprašė pareiškėjo dar patikslinti pateiktą pagrindimą dėl nuosavybinių teisių į išsamius gamybai naudotos bakterijų padermės charakterizavimo duomenis, duomenis apie naujų maisto produktų gamybos procesą, įvairių 3-FL partijų analizes, analitines ataskaitas apie 3-FL charakterizavimą atliekant 3-FL ir motinos piene natūraliai esančios 3-FL branduolinių magnetinį rezonansą, 3-FL stabilumo ataskaitas, suvartojamo 3-FL kiekio vertinimo ataskaitas, bakterijų grįžtamųjų mutacijų bandymą, pelių ląstelių mikrobranduolių *in vivo* bandymą, kuniško žiurkėno kiaušidžių ląstelių mikrobranduolių *in vivo* bandymą, žinduolių ląstelių chromosomų aberacijų *in vitro* bandymą žmogaus limfocituose, ūmaus toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymą su žiurkėmis, 90-ties dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymą su žiurkėmis, įskaitant serumo ir šlapimo analizę, 6 dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymą su paršeliais ir 3 dienų toksiškumo per virškinamąjį traktą bandymą su naujagimiais paršeliais;

⁽⁵⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽⁶⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽⁷⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽⁸⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽⁹⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽¹⁰⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽¹¹⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta); J. Pitt et al., 2019 Food and Chemical Toxicology, 134.

⁽¹²⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta); J. Pitt et al., 2019 Food and Chemical Toxicology, 134.

⁽¹³⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta); J. Pitt et al., 2019 Food and Chemical Toxicology, 134.

⁽¹⁴⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta); J. Pitt et al., 2019 Food and Chemical Toxicology, 134.

⁽¹⁵⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta); J. Pitt et al., 2019 Food and Chemical Toxicology, 134.

⁽¹⁶⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta); J. Pitt et al., 2019 Food and Chemical Toxicology, 134.

⁽¹⁷⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽¹⁸⁾ DuPont Nutrition & Biosciences ApS, 2019 (nepaskelbta).

⁽¹⁹⁾ SAFETY of 3-Fucosyllactose (3-FL) as a novel food pursuant to Regulation (ES) 2015/2283; EFSA Journal 2021;19(6):6662.

- (10) pareiškėjas pareiškė, kad paraiškos pateikimo metu jam pagal nacionalinę teisę priklausė nuosavybės teisė į šiuos tyrimus ir išimtinė teisė jais remtis, todėl trečiosios šalys negalėjo teisėtai susipažinti su tais tyrimais ar jais naudotis;
- (11) Komisija įvertino visą pareiškėjo pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad pareiškėjas pateikė pakankamą pagrindimą, jog įvykdė Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnio 2 dalyje nustatytus reikalavimus. Todėl penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos Tarnyba neturėtų naudoti paskesnių pareiškėjų naudai pareiškėjo duomenų rinkinyje pateiktų duomenų, kuriais remdamasi Tarnyba nustatė, kad naujas maisto produktas yra saugus, ir padarė išvadas dėl 3-FL saugos, ir be kurių ji nebūtų galėjusi įvertinti naujo maisto produkto. Todėl tik pareiškėjui turėtų būti leidžiama minėtu laikotarpiu pateikti 3-FL Sąjungos rinkai;
- (12) tačiau leidimas tik pareiškėjui pateikti rinkai 3-FL ir tik pareiškėjo naudai naudoti pareiškėjo dokumentų rinkinyje pateiktus duomenis neužkerta kelio kitiems pareiškėjams teikti paraišką leisti pateikti rinkai tą patį naują maisto produktą, jei jų paraiška yra pagrįsta teisėtai gauta informacija, kuria grindžiamas toks leidimas pagal Reglamentą (ES) 2015/2283;
- (13) laikantis pareiškėjo pasiūlytų ir Tarnybos įvertintų maisto papildų, kurių sudėtyje yra 3-FL, naudojimo sąlygų, vartotojus, naudojant tinkamą etiketę, būtina informuoti, kad maisto papildai, kurių sudėtyje yra 3-FL, neturėtų būti vartojami, jei tą pačią dieną vartojami kiti maisto produktai, į kuriuos pridėta 3-FL;
- (14) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (15) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šio reglamento priede nurodyta 3-fukozillaktozė (3-FL) įtraukiama į Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašą, nustatytą Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/2470.

2. Penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo tik pirminiam pareiškėjui:

bendrovei „DuPont Nutrition & Biosciences ApS“,

adresas: Langebrogade 1, 1001 Copenhagen K, Danija,

leidžiama pateikti rinkai Sąjungoje 1 dalyje nurodytą naują maisto produktą, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą šiam naujam maisto produktui nesinaudodami pagal 2 straipsnį apsaugotais duomenimis arba gautų pareiškėjo sutikimą.

3. Į 1 dalyje nurodyto Sąjungos sąrašo įrašą turi būti įtrauktos priede nustatytos naudojimo sąlygos ir ženklavimo reikalavimai.

2 straipsnis

Paraiškos dokumentų rinkinyje pateikti tyrimai, kuriais remdamasi Tarnyba įvertino 1 straipsnyje nurodytą naują maisto produktą, kuriuos pareiškėjas nurodė kaip nuosavybinius ir be kurių nebūtų buvę galima leisti naudoti šį naują maisto produktą, negali būti naudojami paskesnių pareiškėjų naudai penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos be bendrovės „DuPont Nutrition Biosciences ApS“ sutikimo.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. lapkričio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) įterpiamas šis įrašas:

„Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas“	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai	Duomenų apsauga
3-fukozillaktozė (3-FL) (mikrobinis šaltinis)	<i>Nurodyta maisto produktų kategorija</i>	<i>Didžiausias leidžiamas kiekis</i>	Maisto produktų, kurių sudėtyje yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas „3-fukozillaktozė“. Maisto papildų, kurių sudėtyje yra 3-fukozillaktozės (3-FL), etiketėje turi būti nurodyta, kad: a) jie neturėtų būti vartojami, jei tą pačią dieną vartojami kiti maisto produktai, į kuriuos pridėta 3-fukozillaktozės; b) jų neturėtų vartoti kūdikiai ir vaikai iki 3 metų.		Leidimas naudoti suteiktas 2021 m. gruodžio 12 d. Įtraukimas grindžiamas nuosavybiniais moksliniais įrodymais ir moksliniais duomenimis, apsaugotais pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį. Pareiškėjas: „DuPont Nutrition & Biosciences ApS“, Langebrogade 1, DK-1001 Copenhagen K, Danija. Duomenų apsaugos laikotarpiu pateikti Sąjungos rinkai naują maisto produktą 3-fukozillaktozė leidžiama tik „DuPont Nutrition & Biosciences ApS“, nebent paskesni pareiškėjai gautų leidimą dėl šio naujo maisto produkto, nesiremdami nuosavybiniais moksliniais įrodymais ar moksliniais duomenimis, saugomais pagal Reglamento (ES) 2015/2283 26 straipsnį, arba gautų „DuPont Nutrition Biosciences ApS“ sutikimą. Duomenų apsaugos pabaigos data – 2026 m. gruodžio 12 d.“
	Nearomatizuoti pasterizuoto ir nearomatizuoti sterilizuoto (taip pat kaitinto UAT) pieno gaminiai	0,85 g/L			
	Nearomatizuoti ir aromatizuoti rauginto pieno gaminiai, įskaitant termiškai apdorotus gaminius	0,5 g/l (gėrimai)			
		5,0 g/kg (produktai, išskyrus gėrimus)			
	Pieno gaminių pakaitalai	0,85 g/l (gėrimai)			
		8,5 g/kg (produktai, išskyrus gėrimus)			
	Aromatizuoti gėrimai, energiniai ir sportininkams skirti gėrimai	1,0 g/l			
	Javainių batonėliai	30,0 g/kg			
	Pradinio maitinimo kūdikių mišiniai, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013	0,85 g/l galutiniame gatavame produkte, kuris parduodamas tokiu pavidalu arba paruošiamas pagal gamintojo instrukcijas			
	Tolesnio maitinimo kūdikių mišiniai, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013	0,85 g/l galutiniame gatavame produkte, kuris parduodamas tokiu pavidalu arba paruošiamas pagal gamintojo instrukcijas			
Mažiems vaikams skirti pieno gėrimai ir panašūs produktai	0,85 g/l (gėrimai) galutiniame gatavame produkte, kuris parduodamas tokiu pavidalu arba paruošiamas pagal gamintojo instrukcijas				

Perdirbti grūdiniai maisto produktai ir kūdikiams bei mažiems vaikams skirti maisto produktai, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013	0,3 g/l (gėrimai) galutiniame gata-vame produkte, kuris parduodamas tokiu pavidalu arba paruošiamas pagal gamintojo instrukcijas			
	3,0 g kilograme produkto, išskyrus gėrimus			
	2,0 g/l (gėrimai)			
	30,0 g/kg (produktai, išskyrus gėri-mus)			
Viso paros raciono pakaitalai svoriui kontroliuoti, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013	Laikantis konkrečių asmens, kuriam skirtas produktas, mitybos reikalavimų			
Specialiosios medicininės paskirties maisto produktai, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 609/2013	Maisto papildai, kaip apibrėžta Direktyvoje 2002/46/EB, išskyrus maisto papildus kūdikiams ir mažiems vaikams	5,0 g per parą		

2) 2 lentelėje (Specifikacijos) įterpiamas šis įrašas:

„Leidžiami naudoti nauji maisto produktai	Specifikacijos
3-fukozillaktozė (3-FL) (mikrobinis šaltinis)	<p>Aprašymas: 3-fukozillaktozė (3-FL) yra išgryninti, balti arba beveik balti milteliai, gaunami atliekant mikrobinę fermentaciją ir turintys nedidelį D-laktozės, L-fukozės, D-galaktozės ir D-gliukozės kiekį.</p> <p>Šaltinis: genetiškai modifikuota <i>Escherichia coli</i> padermė K-12</p> <p>Apibrėžtis: Cheminė formulė: C₁₈H₃₂O₁₅ Cheminis pavadinimas: β-D-galaktopiranozil-(1 → 4)[-α-L-fukopiranozil-(1 → 3)]-D-gliukopiranozė Molekulinė masė: 488,44 Da CAS Nr. 41 312-47-4</p> <p>Charakteristikos/sudėtis 3-fukozillaktozė (% sausosios medžiagos): ≥ 90,0 % (masės dalis) D-laktozė (% sausosios medžiagos): ≤ 5,0 % (masės dalis) L-fukozė (% sausosios medžiagos): ≤ 3,0 % (masės dalis) D-galaktozės/D-gliukozės suma (% sausosios medžiagos): ≤ 3,0 % (masės dalis) Kitų angliavandenių suma^a (% sausosios medžiagos): ≤ 3,0 % (masės dalis)</p>

	<p>Drėgnis: ≤ 5,0 % (masės dalis) pH vertė (5 % tirpalas esant 20 °C): 3,0–7,5 Baltymų liekanos: ≤ 0,01 % (masės dalis) Peleningumas (%): ≤ 0,5</p> <p>Sunkieji metalai/teršalai: Arsenas: ≤ 0,2 mg/kg Kadmis: ≤ 0,05 mg/kg Švinas: ≤ 0,05 mg/kg Gyvsidabris: ≤ 0,1 mg/kg Aflatoksinas M1: ≤ 0,025 µg/kg Aflatoksinas B1: ≤ 0,1 µg/kg Endotoksinų liekanos: ≤ 0,3 EV/mg</p> <p>Mikrobiologiniai kriterijai: Bendras gyvų organizmų skaičius: ≤ 1 000 KSV/g <i>Enterobacteriaceae</i>: nėra 10 gramų <i>Salmonella</i> sp.: nėra 25 gramuose <i>Cronobacter (Enterobacter) sakazakii</i>: nėra 10 gramų <i>Listeria monocytogenes</i>: nėra 25 gramuose <i>Bacillus cereus</i>: ≤ 10 KSV/g Mielės: ≤ 100 KSV/g Pelėsiai: ≤ 100 KSV/g KSV – kolonijas sudarantys vienetai; EV: endotoksinų vienetai; *Kitų angliavandenių suma: 3-fukozillaktozės izomeras, difukozillaktozės izomeras ir oligomerai“</p>
--	--

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2021/2030

2021 m. lapkričio 19 d.

kuriuo dėl N,N-dimetilformamido iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XVII priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB⁽¹⁾, ypač į jo 68 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) N,N-dimetilformamidas yra aprotoninis vidutinio poliškumo organinis tirpiklis, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008⁽²⁾ priskiriamas prie 1B kategorijos toksiškų reprodukcijai, 4 kategorijos ūmiai toksiškų (įkvėpus ir per odą) ir 2 kategorijos akis dirginančių medžiagų. N,N-dimetilformamidas yra dideliais kiekiais gaminama medžiaga, naudojama daugelyje pramonės sričių ir profesinėje veikloje visoje Europoje;
- (2) 2018 m. spalio 5 d. Italija (toliau – dokumentų pateikėjas) Europos cheminių medžiagų agentūrai (toliau – Agentūra) pateikė dokumentaciją⁽³⁾ pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 69 straipsnio 4 dalį (toliau – XV priede nurodyta dokumentacija), siekdama inicijuoti apribojimų nustatymo tvarką pagal to reglamento 69–73 straipsnius. Iš XV priede nurodytos dokumentacijos matyti, kad būtina imtis Sąjungos masto veiksmų, ir jame pasiūlyta apriboti N,N-dimetilformamido – atskiro arba kaip mišinių sudėtinės dalies – pramoninį ir profesionalų naudojimą ir tiekimą rinkai;
- (3) dokumentų pateikėjas N,N-dimetilformamido pavojingumo vertinimą pagrindė šios medžiagos sisteminiu poveikiu atsižvelgiant į keletą pakeitimų. Vertinimo rezultatas – ilgalaikė išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL) įkvėpus ir ilgalaikė DNEL per odą, grindžiama duomenimis apie sumažėjusią gyvūnų kūno masę, klinikinės biochemijos pokyčius ir kepenų pažeidimus;
- (4) 2019 m. rugsėjo 20 d. Agentūros Rizikos vertinimo komitetas (RAC) priėmė nuomonę⁽⁴⁾, kurioje padarė išvadą, kad siūlomas apribojimas su tam tikrais RAC padarytais pakeitimais yra tinkamiausia Sąjungos masto priemonė siekiant pašalinti nustatytą riziką, kylančią dėl N,N-dimetilformamido poveikio, atsižvelgiant į jos galimybę veiksmingai sumažinti riziką ir taikymo bei stebėsenos galimybes;
- (5) dokumentų pateikėjo vertinime buvo nagrinėjami keli mažos koncentracijos N,N-dimetilformamido turinčių medžiagų pirminiai scenarijai, todėl RAC pasiūlė patikslinti taikymo srities formuluotę, į ją įtraukiant cheminės medžiagos buvimą, nepriklausomai nuo to, ar N,N-dimetilformamidas yra sudedamoji dalis, pagrindinė sudedamoji dalis, priemaiša ar stabilizatorius;
- (6) dokumentų pateikėjas pasiūlė 3,2 mg/m³ ilgalaikę DNEL įkvėpus, grindžiamą poveikiu gyvūnų kepenims. Tačiau RAC rekomendavo 6 mg/m³ ilgalaikę DNEL įkvėpus, grindžiamą bendrais duomenimis apie žmones ir gyvūnus, atsižvelgiant atitinkamai į toksinį poveikį kepenims ir toksinį poveikį vystymuisi;

⁽¹⁾ OL L 396, 2006 12 30, p. 1.

⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 199/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

⁽³⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/d3feb838-3c17-bcf9-db88-92b83f5a43fc>

⁽⁴⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/44ad5cd9-1143-0072-0550-5860846ffbb4>

- (7) dėl ilgalaikės DNEL per odą RVK rekomendavo odos tyrimu grindžiamą DNEL, o ne remtis dokumentacijos pateikėjo siūloma ekstrapoliacija iš vieno būdo (28 dienų tyrimo per virškinamąjį traktą) į kitą. Todėl RAC pasiūlė naudoti 1,1 mg/kg per dieną ilgalaikę DNEL per odą;
- (8) 2019 m. gruodžio 5 d. Agentūros Socialinės ir ekonominės analizės komitetas (toliau – SEAC) priėmė nuomonę ⁽⁵⁾, kurioje padarė išvadą, kad RAC pakeistas siūlomas apribojimas socialinės ir ekonominės naudos bei sąnaudų požiūriu yra tinkamiausia Sąjungos masto priemonė, siekiant sumažinti N,N-dimetilformamido keliamą riziką darbuotojų sveikatai. SEAC rekomendavo atidėti apribojimo taikymą visuose sektoriuose 24 mėnesiams, o tai atitinka XV priede nurodytą dokumentaciją, kad suinteresuotieji subjektai turėtų pakankamai laiko visapusiškai įgyvendinti apribojimo reikalavimus;
- (9) dėl siūlomo apribojimo buvo konsultuotasi su Keitimosi informacija apie reikalavimų vykdymo užtikrinimą forumu ir buvo atsižvelgta į jo rekomendacijas;
- (10) 2020 m. balandžio 1 d. Agentūra pateikė Komisijai RAC ir SEAC nuomones. Minėtos nuomonės patvirtino, kad rizika darbuotojų sveikatai visose profesinėse srityse gaminant ir naudojant N,N-dimetilformamidą nėra tinkamai kontroliuojama;
- (11) atsižvelgdama į XV priede nurodytą dokumentaciją ir RAC bei SEAC nuomones Komisija mano, kad darbuotojams kyla nepriimtina rizika dėl N,N-dimetilformamido, viršijančio konkrečias DNEL vertes, poveikio ir kad siūlomas apribojimas, kuriuo nustatoma N,N-dimetilformamido poveikio darbuotojams DNEL tiek įkvėpus, tiek per odą, yra tinkamiausia Sąjungos masto priemonė atsižvelgiant į tą riziką;
- (12) Komisija mano, kad siūlomas apribojimas su RAC ir SEAC pakeitimais yra tinkamas dėl šių priežasčių: bendras rizikos apibūdinimo santykis yra grindžiamas N,N-dimetilformamido DNEL verčių įkvėpiant ir per odą kiekybiniais įverčiais; cheminės saugos ataskaitas galima suderinti, registracijos dokumentų rinkinyje taikant suderintas DNEL vertes, tik pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006; į saugos duomenų lapų atitinkamus konkrečius skirsnius bus įtrauktos tos DNEL vertės;
- (13) suinteresuotiesiems subjektams turėtų būti suteikta pakankamai laiko, kad jie galėtų laikytis siūlomo apribojimo, o būtent tolesniems naudotojams turėtų būti suteiktas toks pats laikotarpis kaip gamintojams ir importuotojams, kad jie galėtų įgyvendinti tinkamas rizikos valdymo priemones ir veiklos sąlygas siekiant užtikrinti, kad N,N-dimetilformamido poveikis darbuotojams būtų mažesnis nei DNEL. Todėl Komisija, atsižvelgdama į XV priede nurodytą dokumentaciją ir SEAC nuomonę, mano, kad apribojimo taikymas turėtų būti atidėtas 24 mėnesiams;
- (14) manoma, kad tam, jog būtų laikomasi N,N-dimetilformamido poveikio darbuotojams DNEL, poliuretano dangų ir membranų bei sintetinio pluošto gamybos sektoriams reikės daugiau laiko. Todėl siūloma poliuretano dangų ir membranų sektoriui nustatyti ilgesnius pereinamuosius laikotarpius: kai N,N-dimetilformamidas naudojamas kaip tirpiklis tekstilės ir popieriaus tiesioginio padengimo arba padengimo perkeliant procesuose arba poliuretano membranų gamyboje – 36 mėnesių, o sintetinio pluošto gamyboje, kai N,N-dimetilformamidas naudojamas kaip tirpiklis sintetinio pluošto sausojo ir šlapiojo verpimo procesuose – 48 mėnesių;
- (15) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (16) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 133 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

⁽⁵⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/b6644298-54a4-052a-9bbc-6824966d151e> (suvestinė galutinių RAC ir SEAC nuomonių versija).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. lapkričio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedas papildomas šiuo įrašu:

<p>„76. N,N-dimetilformamidas CAS Nr. 68–12–2 EB Nr. 200–679–5</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Medžiaga, atskira ar kaip kitų medžiagų sudedamoji dalis, arba mišiniuose, kuriuose koncentracija lygi arba didesnė nei 0,3 %, po 2023 m. gruodžio 12 d. negali būti tiekiami rinkai, nebent gamintojai, importuotojai ir tolesni naudotojai į atitinkamas cheminės saugos ataskaitas ir saugos duomenų lapus įtraukė tokias išvestines ribines poveikio nesukeliantis vertes (DNEL): darbuotojų ekspozicijos įkvėpiant – 6 mg/m³ ir darbuotojų ekspozicijos per odą – 1,1 mg/kg per parą.2. Medžiaga, atskira ar kaip kitų medžiagų sudedamoji dalis, arba mišiniuose, kuriuose koncentracija lygi arba didesnė nei 0,3 %, po 2023 m. gruodžio 12 d. negali būti gaminama arba naudojama, nebent gamintojai ir tolesni naudotojai imasi atitinkamų rizikos valdymo priemonių ir sudaro atitinkamas veiklos sąlygas užtikrindami, kad darbuotojų ekspozicija būtų mažesnė nei 1 dalyje nurodytos DNEL.3. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, jose nustatytos pareigos, susijusios su medžiagos tiekimu rinkai, kai ji naudojama kaip tirpiklis tekstilės ir popieriaus tiesioginio padengimo arba padengimo perkeliant procesuose arba poliuretano membranų gamyboje, arba su jos naudojimu šiuose procesuose, taikomos nuo 2024 m. gruodžio 12 d., o pareigos, susijusios su šios medžiagos tiekimu rinkai, kai ji naudojama kaip tirpiklis sintetinio pluošto sausojo ir šlapiojo verpimo procesuose, arba su jos naudojimu šiuose procesuose, taikomos nuo 2025 m. gruodžio 12 d.“
--	---

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/2031**2021 m. lapkričio 19 d.****kuriuo dėl Jungtinės Karalystės įrašų trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių paukščių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntas, sąrašuose iš dalies keičiami įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų, kuriuo iš dalies keičiami ir panaikinami tam tikri gyvūnų sveikatos srities aktai („Gyvūnų sveikatos teisės aktą“) ⁽¹⁾, visų pirma į jo 230 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (ES) 2016/429 reikalaujama, kad tam, kad galėtų būti įvežtos į Sąjungą, įvežamų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntos turi būti iš trečiosios šalies ar jos teritorijos arba zonos ar laikymo vietos, įtrauktos į sąrašą pagal to reglamento 230 straipsnio 1 dalį;
- (2) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/692 ⁽²⁾ nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai, kuriuos turi atitikti iš trečiųjų šalių, jų teritorijų arba zonų, o jeigu vežami akvakultūros gyvūnai – laikymo vietų, tam tikrų rūšių ir kategorijų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntos tam, kad galėtų būti įvežtos į Sąjungą;
- (3) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/404 ⁽³⁾ sudaromi trečiųjų šalių, jų teritorijų arba zonų ar laikymo vietų, iš kurių leidžiama įvežti į Sąjungą tų rūšių ir kategorijų gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, kurioms taikomas Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/692, sąrašai;
- (4) konkrečiai Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV prieduose nustatyti trečiųjų šalių, jų teritorijų arba zonų, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių paukščių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntas, sąrašai;
- (5) 2021 m. lapkričio 12 d. Jungtinė Karalystė pranešė Komisijai apie labai patogeniško paukščių gripo protrūkį naminių paukščių populiacijoje. Šis protrūkis nustatytas Anglijoje netoli Pajūrio Frintono, Tendringe, Esekse ir 2021 m. lapkričio 12 d. patvirtintas laboratoriniu tyrimu (AT-PGR);
- (6) 2021 m. lapkričio 14 d. Jungtinė Karalystė pranešė Komisijai apie labai patogeniško paukščių gripo protrūkius naminių paukščių populiacijoje. Protrūkiai nustatyti netoli Liming Baro, Hambletone, Šiaurės Jorkšyre (Anglijoje) ir netoli Salviko, Fylde, Lankašyre (Anglijoje), ir 2021 m. lapkričio 14 d. patvirtinti laboratoriniais tyrimais (AT-PGR);

⁽¹⁾ OL L 84, 2016 3 31, p. 1.

⁽²⁾ 2020 m. sausio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/692, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 taisyklės dėl tam tikrų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntų įvežimo į Sąjungą ir jų gabenimo bei tvarkymo įvežus (OL L 174, 2020 6 3, p. 379).

⁽³⁾ 2021 m. kovo 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/404, kuriuo, vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/429, sudaromi trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama į Sąjungą įvežti gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, sąrašai (OL L 114, 2021 3 31, p. 1).

- (7) Jungtinės Karalystės veterinarijos tarnybos aplink užkrėstus ūkius nustatė 10 km kontrolės zoną ir įgyvendino likvidavimo politiką, kad būtų kontroliuojamas labai patogeniškas paukščių gripas ir apribotas šios ligos plitimas;
- (8) Jungtinė Karalystė pateikė informaciją Komisijai apie jos teritorijoje susiklosčiusią epizootinę padėtį ir apie priemones, kurių ji ėmėsi, siekdama užkirsti kelią tolesniam labai patogeniško paukščių gripo plitimui. Tą informaciją įvertino Komisija. Remiantis tuo vertinimu, nebeturėtų būti leidžiama įvežti į Sąjungą naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių ir medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntų iš teritorijų, kurioms taikomi Jungtinės Karalystės veterinarijos institucijų nustatyti apribojimai dėl naujausių labai patogeniško paukščių gripo protrūkių;
- (9) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (10) atsižvelgiant į dabartinę Jungtinės Karalystės epizootinę padėtį dėl labai patogeniško paukščių gripo, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 pakeitimai, kurie turi būti padaryti šiuo reglamentu, turėtų įsigalioti skubos tvarka;
- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. lapkričio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai iš dalies keičiami taip:

1) V priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje Jungtinei Karalystei skirtame įrašė po GB-2.19 zonai skirtos eilutės įrašomos šios GB-2.20, GB-2.21 ir GB-2.22 zonoms skirtos eilutės:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.20	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 12	
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 12	
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 12	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 12	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 12	
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 12	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 12	
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 12	
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 12	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	HE-LT20	N, P1		2021 11 12	
	GB-2.21	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 14	
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 14	
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 14	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 14	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 14	
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 14	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 14	
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 14	
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 14	
Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	HE-LT20	N, P1		2021 11 14			

GB-2.22	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 14	
	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 14	
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 14	
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 14	
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 14	
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 14	
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 14	
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 14	
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 14	
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	HE-LT20	N, P1		2021 11 14“	

b) 2 dalyje Jungtinei Karalystei skirtame įrašė po GB-2.19 zonos aprašymo įrašomi šie GB-2.20, GB-2.21 ir GB-2.22 zonų aprašymai:

„Jungtinė Karalystė	GB-2.20	Netoli Pajūrio Frintono, Tendringe, Esekse, Anglijoje: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N51.84 ir W1.22
	GB-2.21	Netoli Liming Baro, Hambletone, Šiaurės Jorkšyre, Anglijoje: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N54.30 ir W1.50
	GB-2.22	Netoli Salviko, Fylde, Lankašyre, Anglijoje: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N53.79 ir W2.80“

2) XIV priedo 1 dalyje Jungtinei Karalystei skirtame įrašė po GB-2.19 zonai skirtos eilutės įrašomos šios GB-2.20, GB-2.21 ir GB-2.22 zonoms skirtos eilutės:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.20	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 12	
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 12	
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	N, P1		2021 11 12	

GB-2.21	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 14	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 14	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	N, P1		2021 11 14	
GB-2.22	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 14	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 14	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	N, P1		2021 11 14“	

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/2032

2021 m. lapkričio 19 d.

dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę ES mokymo misijos Mozambike mokomiems kariniams padaliniais remti

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 41 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) remiantis Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/509 ⁽¹⁾, pagal Sutarties 21 straipsnio 2 dalies c punktą nustatyta Europos taikos priemonė (toliau – ETP), pagal kurią valstybės narės finansuoja Sąjungos veiksmus pagal bendrą užsienio ir saugumo politiką siekiant išsaugoti taiką, užkirsti kelią konfliktams ir stiprinti tarptautinį saugumą. Visų pirma pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 1 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktį pagal ETP gali būti finansuojami veiksmai trečiųjų valstybių ir regioninių bei tarptautinių organizacijų pajėgumams, susijusiems su kariniais ir gynybos reikalais, stiprinti;
- (2) dabartinė krizė Mozambiko šiaurinėje Kabo Delgado provincijoje yra daugialypė ir esama didelės rizikos, kad krizė išplis į kitas šalies provincijas ir kaimynines šalis. Mozambiko vyriausybė palankiai įvertino tai, kad atsižvelgiant į ES integruotą požiūrį į krizę Kabo Delgade buvo dislokuota vykdymo įgaliojimų neturinti Europos Sąjungos karinė mokymo misija;
- (3) 2021 m. liepos 12 d. Taryba priėmė sprendimą (BUSP) 2021/1143, kuriuo įsteigė ⁽²⁾ dėl Europos Sąjungos karinę mokymo misiją Mozambike (EUTM Mozambique). EUTM Mozambique strateginis tikslas – remti Mozambiko ginkluotųjų pajėgų padalinių, atrinktų būsimoms greitojo reagavimo pajėgoms suformuoti, pajėgumų stiprinimą, kad jie galėtų plėtoti būtinus tvarius pajėgumus siekiant atkurti saugą ir saugumą Kabo Delgade;
- (4) 2021 m. liepos 30 d. Taryba patvirtino koncepcijos dokumentą dėl paramos priemonės pagal ETP misijos EUTM Mozambique mokomiems kariniams padaliniais remti, įskaitant skubią priemonę siekiant suteikti įrangą ir reikmenis, kurių skubiausiai reikia, kad būtų tinkamai parengtos dvi Mozambiko kuopos, kurias, kaip suplanuota, pirmąsias mokys EUTM Mozambique;
- (5) 2021 m. rugpjūčio 27 d. laiške Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) Mozambiko Respublikos užsienio reikalų ministrė paprašė Sąjungos suteikti mirtinai jėgai panaudoti neskirtos įrangos ir reikmenų visoms Mozambiko kuopoms, kurias mokys EUTM Mozambique;

⁽¹⁾ 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14).

⁽²⁾ 2021 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1143 dėl Europos Sąjungos karinės mokymo misijos Mozambike (EUTM Mozambique) (OL L 247, 2021 7 13, p. 93).

- (6) ši paramos priemonė turi būti įgyvendinama atsižvelgiant į Sprendime (BUSP) 2021/509 nustatytus principus ir reikalavimus, visų pirma laikantis Tarybos bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP⁽³⁾, bei vadovaujantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų įgyvendinimo taisyklėmis;
- (7) Taryba dar kartą patvirtina esanti pasiryžusi saugoti, propaguoti ir užtikrinti žmogaus teises, pagrindines laisves ir demokratinius principus bei stiprinti teisinę valstybę ir gerą valdymą laikantis Jungtinių Tautų Chartijos, Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos ir tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nustatymas, tikslai, taikymo sritis ir trukmė

1. Nustatoma pagal Europos taikos priemonę (ETP) finansuotina paramos priemonė, pagal kurią teikiamos paramos gavėja yra Mozambiko Respublika (toliau – paramos gavėjas) (toliau – paramos priemonė).
2. Paramos priemonės tikslas – remti Mozambiko ginkluotųjų pajėgų padalinių, kuriuos mokys EUTM Mozambique, pajėgumų stiprinimą ir dislokavimą, kad šie padaliniai galėtų įgyti būtinus tvarius pajėgumus, kad būtų atkurta sauga ir saugumas Mozambiko šiaurinėje Kabo Delgado provincijoje, taip sudarant sąlygas atskaitingoms teisėsaugos institucijoms, grindžiamoms teisinės valstybės principu, apsaugoti civilius gyventojus ir atkurti atskaitingas valstybės struktūras, teikiančias paslaugas visame Kabo Delgade.
3. Siekiant 2 dalyje nustatyto tikslo, pagal paramos priemonę finansuojamas šios mirtinai jėgai panaudoti neskirtos įrangos ir reikmenų tiekimas toje dalyje nurodytiems Mozambiko padaliniams:
 - a) individuali įranga kariams;
 - b) kolektyvinė įranga kuopos lygmeniu;
 - c) sausumos ir amfibinės transporto priemonės;
 - d) techniniai prietaisai ir
 - e) lauko ligoninė.
4. Paramos priemonės trukmė yra 30 mėnesių nuo paramos priemonių administratoriaus, veikiančio kaip leidimus suteikiantis pareigūnas, ir 4 straipsnio 2 dalyje nurodyto subjekto sutarties sudarymo pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 32 straipsnio 2 dalies a punktą dienos.

2 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Finansinė orientacinė suma, skirta su paramos priemone susijusioms išlaidoms padengti, yra 40 000 000 EUR.

⁽³⁾ 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/944/BUSP, nustatanti bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę (OL L 335, 2008 12 13, p. 99).

2. Visos išlaidos tvarkomos vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 ir pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų įgyvendinimo taisyklėmis.

3 straipsnis

Susitarimai su paramos gavėju

1. Vyriausiasis įgaliotinis sudaro būtinus susitarimus su paramos gavėju, kad užtikrintų, jog paramos gavėjas laikytųsi šiuo sprendimu nustatytų reikalavimų ir sąlygų – tai yra paramos teikimo pagal šią paramos priemonę ir pagal 2021 m. liepos 30 d. Tarybos patvirtintą skubią priemonę sąlyga.
2. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos, įpareigojančios paramos gavėją užtikrinti:
 - a) kad Mozambiko ginkluotųjų pajėgų padaliniai, mokomi misijos EUTM Mozambique, laikytųsi atitinkamos tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės;
 - b) tinkamą ir veiksmingą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto naudojimą tais tikslais, kuriais jis buvo suteiktas;
 - c) pakankamą viso pagal paramos priemonę suteikto turto priežiūrą, siekiant užtikrinti to turto tinkamumą naudoti ir prieinamumą operacijoms per visą jo gyvavimo ciklą;
 - d) tai, kad pasibaigus turto tarnavimo ciklui joks pagal paramos priemonę suteiktas turtas nebūtų prarastas arba be Sprendimu (BUSP) 2021/509 įkurto Priemonės komiteto sutikimo nebūtų perduotas kitiems asmenims ar subjektams nei nurodytieji tuose susitarimuose.
3. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos dėl paramos pagal paramos priemonę sustabdymo ir nutraukimo tuo atveju, jei nustatoma, kad paramos gavėjas pažeidė 2 dalyje nustatytus įpareigojimus.

4 straipsnis

Įgyvendinimas

1. Už šio sprendimo įgyvendinimo užtikrinimą atsako vyriausiasis įgaliotinis, vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 bei pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų įgyvendinimo taisyklėmis, laikantis pagal ETP įgyvendinamoms paramos priemonėms būtinų priemonių ir kontrolės priemonių vertinimo ir nustatymo integruotos metodinės sistemos.
2. 1 straipsnio 3 dalyje nurodytos veiklos įgyvendinimą vykdo Portugalijos Respublikos gynybos ministerija.

5 straipsnis

Stebėseną, kontrolę ir vertinimą

1. Vyriausiasis įgaliotinis užtikrina, kad būtų stebima, kaip paramos gavėjas laikosi pagal 3 straipsnį nustatytų pareigų. Vykdamas šią stebėseną užtikrinamas informuotumas apie pagal 3 straipsnį nustatytų pareigų pažeidimų aplinkybes bei riziką ir padedama užkirsti kelią tokiems pažeidimams, įskaitant pagal paramos priemonę remiamų Mozambiko ginkluotųjų pajėgų padalinių vykdomus tarptautinės žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus ir seksualinio smurto ir smurto dėl lyties aktus.

2. Įrangos ir reikmenų kontrolė po išsiuntimo organizuojama kaip nurodyta toliau:
- pristatymo patvirtinimas, kuomet pristatymo pažymėjimus pasirašo galutinių naudotojų pajėgos perduodant nuosavybę;
 - ataskaitų apie inventorių teikimas, kuomet paramos gavėjas kasmet pateikia nurodytų objektų inventoriaus ataskaitą. Ataskaitos teikiamos tol, kol Politinis ir saugumo komitetas (PSK) nebemanys, kad tai būtina;
 - kontrolė vietoje, kuomet paramos gavėjas suteikia vyriausiajam įgaliotiniui galimybę pastarojo prašymu atlikti kontrolę vietoje.
3. Praėjus šešioms mėnesiams po to, kai pirmosios dvi EUTM Mozambique mokytos kuopos dislokuojamos Kabo Delgado regione, vyriausiasis įgaliotinis atlieka vertinimą, pirmą kartą įvertindamas šią paramos priemonę. Tai apima apsilankymus vietoje, siekiant patikrinti pagal paramos priemonę pristatytą įrangą ir reikmenis, ar kitas veiksmingas nepriklausomo informacijos gavimo formas. Užbaigus įrangos pristatymą pagal paramos priemonę atliekamas galutinis vertinimas.

6 straipsnis

Ataskaitų teikimas

Įgyvendinimo laikotarpiu vyriausiasis įgaliotinis teikia PSK paramos priemonės įgyvendinimo šešių mėnesių ataskaitas pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 63 straipsnį. Paramos priemonių administratorius reguliariai informuoja Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigtą Priemonės komitetą apie pajamų ir išlaidų vykdymą pagal to sprendimo 38 straipsnį, be kita ko, teikdamas informaciją apie dalyvaujančius tiekėjus ir subtiekejus.

7 straipsnis

Sustabdymas ir nutraukimas

PSK gali nuspręsti visiškai arba iš dalies sustabdyti paramos priemonės įgyvendinimą pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 64 straipsnį.

PSK taip pat gali rekomenduoti Tarybai nutraukti paramos priemonę.

8 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. lapkričio 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. BORRELL FONTELLES

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/2033**2021 m. lapkričio 19 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/97 dėl paramos Biologinių ir toksinių ginklų konvencijai, atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2019 m. sausio 21 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2019/97 ⁽¹⁾, kuriame numatyta, kad jo 1 straipsnyje nurodytų projektų įgyvendinimo laikotarpis trunka 36 mėnesius nuo to sprendimo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansavimo susitarimo sudarymo dienos;
- (2) finansavimo susitarimo įgyvendinimo laikotarpis baigiasi 2022 m. vasario 4 d.;
- (3) 2021 m. liepos 8 d. Jungtinių Tautų Nusiginklavimo reikalų biuras (toliau – UNODA), kuris yra atsakingas už techninį Sprendimo (BUSP) 2019/97 1 straipsnyje nurodytų projektų įgyvendinimą, paprašė dvylikai mėnesių be papildomų išlaidų pratęsti to sprendimo įgyvendinimo laikotarpį. Šis pratęsimas UNODA suteikia galimybę įgyvendinti kelis Sprendimo (BUSP) 2019/97 1 straipsnyje nurodytus projektus, kurių įgyvendinimas buvo atidėtas dėl COVID-19 pandemijos;
- (4) Sprendimo (BUSP) 2019/97 1 straipsnyje nurodytų projektų įgyvendinimo laikotarpio pratęsimas iki 2023 m. vasario 4 d. nedaro jokio poveikio finansinių išteklių atžvilgiu;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2019/97 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2019/97 5 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Šis sprendimas nustoja galioti 2023 m. vasario 4 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. lapkričio 19 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ 2019 m. sausio 21 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2019/97 dėl paramos Biologinių ir toksinių ginklų konvencijai, atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 19, 2019 1 22, p. 11).

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT